



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Τηλ.:22601664
Φαξ:22605009

Εγκύκλιος Ε.Ε – «ΑΝΤ» (319)



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

28 Ιανουαρίου 2015

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας και τερματισμός της διαδικασίας για προϊόντα καταγωγής Ουκρανίας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/110

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/110 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L20 ημερομηνίας 27 Ιανουαρίου 2015.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 168,3 mm, που υπάγονται στους κωδικούς TARIC **7306 30 41 20**, **7306 30 49 20**, **7306 30 72 80** και **7306 30 77 80**, καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας. Από τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ εξαιρούνται οι σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για τους αγωγούς πετρελαίου ή αερίου, τους σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για άντληση, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή φυσικού αερίου, τους σωλήνες ακριβείας και τους σωλήνες κάθε είδους που έχουν τοποθετημένα σε αυτούς εξαρτήματα για τη μεταφορά αερίων ή υγρών και που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες χώρες και εταιρείες - παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC.

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του κανονισμού, η διαδικασία αντιντάμπινγκ που αφορά τις εισαγωγές των πιο πάνω προϊόντων καταγωγής Ουκρανίας περατώνεται.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/110 αρχίζει να ισχύει από τις 28 Ιανουαρίου 2015.

(Αντρούλλα Νεοφυτίδου)
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

x.xκ

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy & marios@ccci.org.cy

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: chamberf@cytanet.com.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.org.cy
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: evepafos@cytanet.com.cy
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:
chamberf@cytanet.com.cy
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: aacf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: chamberf@cytanet.com.cy
: Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: roveklim@cytanet.com.cy
: κα Μαρία Τσολάκη: mtheophilou@customs.mof.gov.cy, για ενημέρωση της
Ιστοσελίδας

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/110 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 26ης Ιανουαρίου 2015

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας και για τον τερματισμό της διαδικασίας για τις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Ουκρανίας, κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (*) («ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4 και το άρθρο 11 παράγραφοι 2 και 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα αντιντάμπινγκ («αρχική έρευνα»), με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1256/2008 (*), επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 και ex 7306 30 77 καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ), Ρωσίας, Ταϊλάνδης και Ουκρανίας («οριστικά μέτρα αντιντάμπινγκ»). Τα μέτρα έλαβαν τη μορφή κατ' αξίαν δασμού, κυμαινόμενου μεταξύ 10,1 % και 90,6 %.

2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (2) Μετά τη δημοσίευση ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη (*) της ισχύος των οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή έλαβε στις 18 Σεπτεμβρίου 2013 αίτηση έναρξης επανεξέτασης των εν λόγω μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η αίτηση υποβλήθηκε από την επιτροπή άμυνας της βιομηχανίας συγκολλημένων σωλήνων από χάλυβα της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο αιτών»), εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν ένα μεγάλο ποσοστό της συνολικής παραγωγής της Ένωσης συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, στην προκειμένη περίπτωση πάνω από το 25 %.
- (3) Η αίτηση βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων είναι πιθανόν να οδηγήσει στη συνέχιση ή την επανάληψη του ντάμπινγκ και της ζημίας στον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (4) Η Επιτροπή, αφού διαπίστωσε, έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή, ότι υφίστανται επαρκή στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, ανήγγειλε, στις 19 Δεκεμβρίου 2013, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης (*) («η ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

4. Έρευνα

4.1. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και υπό εξέταση περίοδος

- (5) Η διερεύνηση της πιθανότητας να συνεχισθεί ή να επαναληφθεί η πρακτική ντάμπινγκ και η ζημία κάλυψε την περίοδο από 1η Οκτωβρίου 2012 έως 30 Σεπτεμβρίου 2013 («περίοδος της έρευνας επανεξέτασης» ή «ΠΕΕ»). Η εξέταση των τάσεων σχετικά με την εκτίμηση του ενδεχομένου συνέχισης ή επανάληψης της ζημίας κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2010 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης («η υπό εξέταση περίοδος»).

(*) ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.

(*) ΕΕ L 343 της 19.12.2008, σ. 1.

(*) ΕΕ C 136 της 15.5.2013, σ. 25.

(*) ΕΕ C 372 της 19.12.2013, σ. 21.

4. Συμπέρασμα σχετικά με το συμφέρον της Ένωσης

(171) Με βάση τα ανωτέρω, φαίνεται ότι οι αρνητικές επιπτώσεις της συνέχισης των μέτρων θα είναι περιορισμένες και, σε κάθε περίπτωση, όχι δυσανάλογες σε σχέση με τα οφέλη από την παράταση των μέτρων για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

Η. ΜΕΤΡΑ ΑΝΤΙΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

(172) Όλα τα μέρη ενημερώθηκαν για τα ουσιώδη γεγονότα και το σκεπτικό βάσει των οποίων επρόκειτο να υποβληθεί πρόταση διατήρησης των ισχυόντων μέτρων. Επίσης, τους δόθηκε χρόνος για να υποβάλουν παρατηρήσεις μετά την εν λόγω γνωστοποίηση. Οι παρατηρήσεις και τα σχόλια ελήφθησαν δεόντως υπόψη, εφόσον κρίθηκαν δικαιολογημένα.

(173) Από τα ανωτέρω συνάγεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας, θα πρέπει να διατηρηθούν. Υπενθυμίζεται ότι αυτά τα μέτρα συνίστανται σε δασμούς κατ' αξίαν με διαφορετικούς συντελεστές.

(174) Όσον αφορά την Ουκρανία, με βάση τα πορίσματα για τη μη πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ (βλέπε αιτιολογικές σκέψεις 17 και 118 ανωτέρω), τα μέτρα θα πρέπει να καταργηθούν και να περατωθεί η διαδικασία.

(175) Οι ατομικοί συντελεστές δασμού αντιντάμπινγκ των εταιρειών που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος, το οποίο παράγεται από τις εν λόγω εταιρείες και, συνεπώς, από τα αναφερόμενα συγκεκριμένα νομικά πρόσωπα. Στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που παράγεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία, η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να εφαρμοστούν οι εν λόγω συντελεστές αλλά ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».

(176) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μετέπειτα αλλαγής της επωνυμίας της. Η αίτηση πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή (*). Η αίτηση πρέπει να περιλαμβάνει όλες τις σχετικές πληροφορίες που επιτρέπουν να αποδειχθεί ότι η αλλαγή δεν επηρεάζει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν. Αν η αλλαγή της επωνυμίας της εταιρείας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης ανακοίνωση η οποία θα ενημερώνει σχετικά με την αλλαγή της επωνυμίας.

(177) [Ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,] [Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη.]

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συγκολλημένων σωλήνων κάθε είδους, από σίδηρο ή μη κραματοποιημένο χάλυβα, κυκλικής διατομής, με εξωτερική διάμετρο που δεν υπερβαίνει τα 168,3 mm, με εξαίρεση τους σωλήνες κάθε είδους των τύπων που χρησιμοποιούνται για τους αγωγούς πετρελαίου ή αερίου, τους σωλήνες κάθε είδους για την κάλυψη των τοιχωμάτων των φρεάτων ή για άντληση, των τύπων που χρησιμοποιούνται για την εξαγωγή πετρελαίου ή φυσικού αερίου, τους σωλήνες ακριβείας και τους σωλήνες κάθε είδους που έχουν τοποθετημένα σε αυτούς εξαρτήματα για τη μεταφορά αερίων ή υγρών, που προορίζονται για πολιτικά αεροσκάφη, οι οποίοι υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ ex 7306 30 41, ex 7306 30 49, ex 7306 30 72 και ex 7306 30 77 (κωδικοί TARIC 7306 30 41 20, 7306 30 49 20, 7306 30 72 80 και 7306 30 77 80), καταγωγής Λευκορωσίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας.

2. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβάλλεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

(*) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Βρυξέλλες, Βέλγιο.

Χώρα	Εταιρεία	Δασμός αντιντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	Όλες οι εταιρείες	90,6 %	—
Ρωσία	Όμιλος TMK (Seversky Pipe Plant Open Joint Stock Company και Joint Stock Company Taganrog Metallurgical Works)	16,8 %	A892
	Όμιλος OMK (Open Joint Stock Company Vyksa Steel Works και Joint Stock Company Almetjvesk Pipe Plant)	10,1 %	A893
	Όλες οι άλλες εταιρείες	20,5 %	A999
Λευκορωσία	Όλες οι εταιρείες	38,1 %	—

3. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Η διαδικασία αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές του προϊόντος που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας περατώνεται.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 26 Ιανουαρίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER